

Il presente **Format** è stato adattato secondo quanto disposto dal **Garante per la Protezione dei Dati Personali** con le "Linee guida in materia di trattamento di dati personali, contenuti anche in atti e documenti amministrativi, effettuato per finalità di pubblicità e trasparenza sul web da soggetti pubblici e da altri enti obbligati" (Pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 134 del 12 giugno 2014).

Nella compilazione del presente CV non devono essere inseriti dall'interessato i dati personali di cui al D.Lgs. 196/2003; si invita pertanto l'estensore del CV a non inserire ulteriori dati rispetto a quelli evidenziati nelle note rimuovendo gli eventuali campi vuoti.

INFORMAZIONI PERSONALI Ian Thomas Harvey

ESPERIENZA PROFESSIONALE

1998-2011 Segretario di redazione di Textus

Textus (Rivista dell'Associazione Italiana di Anglistica)

Editoria

1998-2003 Collaboratore di lingua inglese 1°, 2° e 3° anno

Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori Genova

Scuola superiore

1996-2017 Collaboratore Linguistico Diploma/Laurea per Traduttori e Interpreti

Università di Genova; corso di traduzione italiano-inglese (Acqui Terme/Genova)

Insegnamento

Università

1983-2017 Lettore (CEL)

Università di Genova, Facoltà di Lingue

Corsi sulla storia della lingua inglese e sulla letteratura inglese e americana (Romanticism, Victorian Age, 20th-century American Poetry, etc.)

Università

1995-1997 Consulente linguistico

Casa editrice CIDEB (Rapallo)

Editoria

1973-1974, 1975-1979 Insegnante d'inglese

Sprachstudio Lingua Nova, Monaco, Germania

Scuola privata

1985 Licentiate Diploma for Teachers of English as a Foreign or Second Language (Diploma per Insegnanti di inglese come lingua straniera)

Trinity College, London

1979 Goethe-Zertifikat C2: Großes Deutsches Sprachdiplom (GDS)

Goethe Institut Monaco, Germania

1976 M.A. in Letteratura Inglese

King's College, Cambridge

1969-1972 B.A. in Letteratura Inglese

King's College, Cambridge

COMPETENZE PERSONALI

Madrelingua Inglese

Altre Lingue Italiano Eccellente C2 – Tedesco Eccellente C2

Competenze comunicative ▪ Possiedo eccellenti competenze comunicative acquisite durante la mia lunga esperienza da insegnante d'inglese come lingua straniera.

Competenze organizzative e gestionale ▪ Possiedo buone competenze organizzative e gestionale.

Competenze professionali ▪ Piu' di trent'anni di esperienza nell'insegnamento dell'inglese e della traduzione.

▪ Piu' di trent'anni di esperienza nella traduzione di testi dal tedesco e dall'italiano all'inglese.

Competenze informatiche ▪ Buona padronanza degli strumenti Microsoft Office (per esempio Microsoft Words, Teams, Excel), e piattaforme per condivisione di documenti (per esempio Google Docs, Dropbox).

Altre competenze: Patente di guida Patente auto (B)



Presentazioni
Progetti
Conferenze

Seminari

Ottavo convegno SLIN, Santa Margherita Ligure, 7-9 maggio.

Traduzione dal tedesco all'inglese: Scritture Giovani -
Introducing a New Generation of European Writers, Festival
Letteratura Mantova

- ° Silke SCHEUERMANN, Puppenwelt –A Doll's World, 2002
- ° Tilman RAMMSTEDT, Wormholes, 2003
- ° Gernot WOLFRAM, My Little Uncle, 2004
- ° Kirsten FUCHS, ...that I love you, 2006
- ° Thorsten PALZHOFF, Greuther's Orpheus, 2007
- ° Thomas VON STEINAECKER, Patricia, Patricia, 2008
- ° Paul BRODOWSKY, Amidst the Ground-elder, 2009
- ° Clemens SETZ, The Centrepiece of the Collection, 2010
- ° Susanne HEINRICH, Faces and Names, 2011
- ° Antonia BAUM, Just Before Twelve, 2012
- ° Felix STEPHAN, American Colony Hotel, 2013
- ° Florian KESSLER, Hello, 2014
- ° Valerie Fritsch, The First Death I Saw From Inside, 2015

- ° Mercedes LAUENSTEIN, In the Pigeon Loft, 2016
- ° Roberto SPEZIALE-BAGLIACCA, Guilt: The Tragic Interaction of Revenge, Remorse and Responsibility, London, Brunner-Routledge, 2004.
- ° Brunello VIGEZZI, The British Committee on the Theory of International Politics (1954-1985). The Rediscovery of History, Milano, UNICOPLI, 2005.
- ° Domenico CHIANESE, Constructions and the Analytic Field: History, Scenes and Destiny, London and New York, Routledge, 2007.
- ° Antonino FERRO, Avoiding Emotions, Living Emotions, London and New York, Routledge, 2011.
- ° Antonino FERRO, Supervision in Analysis. The São Paulo Seminars, London and New York, Routledge, 2013.
- ° Giuseppe CIVITARESE, The Violence of Emotions, Bion and post-Bionian Psychoanalysis, London and New York, Routledge, 2013.
- ° Giuseppe CIVITARESE, The Necessary Dream: New Theories and Techniques of Interpretation in Psychoanalysis, London, Karnac, 2014
- ° Giuseppe CIVITARESE et al., Losing Your Head: Abjection, Aesthetic Conflict and Psychoanalytic Criticism, London, Rowman & Littlefield, 2015.
- ° Antonino FERRO, Torments of the Soul, London and New York, Routledge, 2015. ° Antonino FERRO et al., Contemporary Bionian Theory and Technique in Psychoanalysis, London and New York, Routledge, 2018.

“ Harrison – Them and [uz]: Responses to Authoritative Discourse in British and American Literature”.



Curriculum Vitae – adempimenti in materia di trasparenza D.Lgs. 33/2013

**Pubblicazione ai fini della Normativa in materia di
Trasparenza ex D.Lgs 33/2013 e Trattamento dati personali**

Il presente CV è oggetto di pubblicazione obbligatoria sul sito istituzionale dell'Università degli Studi di Genova nella sezione "Amministrazione trasparente" ai sensi del D.Lgs. 33/2013;

Si autorizza quindi la pubblicazione del presente CV al fine di adempiere alle disposizioni in materia di trasparenza. Si autorizza il trattamento dei dati ai sensi del D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Genova, 27.02.2024

